

**Herzlich Willkommen  
zur Abschlußkonferenz  
„Ethik im Ingenieurberuf“**

***Bienvenue  
à la conference***

***„Éthique dans la profession d'ingénieur“***

## Agenda

17.30h **Begrüßung**

*Accueil*

17.45h **Vorstellung der Ethik-Charta des FDI und der Internetumfrage**

*Présentation de la charte d'éthique du FDI et de l'enquête Internet*

18.15h **Vorträge**

*Exposés*

**Mr. Seywert, ALI (Mr. Henrion, ARCELOR)**

**Mr. Charlot, URIS**

**Dr. Julliard, SIEMENS**

19.45 **Diskussion und Fragen**

*Discussion et questions*

**anschließend *ensuite***

**Ausklang bei Kanapees und Wein**

*Réunion pour des canapées et du vin*

## **Ergebnisse der Arbeitsgruppe** *Résultats du groupe de travail*

Problemstellung *Donnée du problème*

Ingenieur steht im Spannungsfeld zwischen Budget-Beschränkungen und Forderung nach Innovationen

*L'ingénieur est dans l'atmosphère tendue entre restrictions de budget et une exigence après des innovations*

1. Prüfung der vorhandenen ethischen Richtlinien (z.B. VDI, CNSIF und andere)

*Examen des directives éthiques existantes (p. ex. VDI, CNSIF et d'autres)*

2. Erarbeitung einer eigene Ethik-Charta

*Élaboration propre charte d'éthique*

3. Umfrage unter den Mitgliedern

*Enquête Internet parmi les membres*

4 Vorstellung der Ergebnisse im Rahmen einer Konferenz

*Présentation des résultats par d'une conférence*

## Ethik-Charta des FDI

### *Charte d'éthique du FDI*

- **Verantwortung** für die eigenen Entscheidungen aber auch für das Verhalten im Team, innerhalb seines Unternehmens und in der Gesellschaft
- *Être responsable pour ses propres décisions mais aussi pour son comportement en équipe, au sein de son entreprise et en société*
- **Soziales Verhalten** durch Ablehnung jeglicher Diskriminierung ( z.B. von Frauen im Ingenieurberuf) und durch offenen Umgang mit Kollegen und Mitarbeitern
- *Avoir un comportement social en bannissant toute forme de discrimination et en étant ouvert avec ses collègues et ses collaborateurs*
- **Sinnvolles Handeln** bei der Erarbeitung von langfristigen technischen Lösungen unter Vermeidung negativer Auswirkungen insbesondere aus technischer, wirtschaftlicher und sozialer Sicht
- *Être cohérent en développant des solutions de long terme qui n'ont pas d'effet négatif, aussi bien du point de vue technique, qu'économique et social*

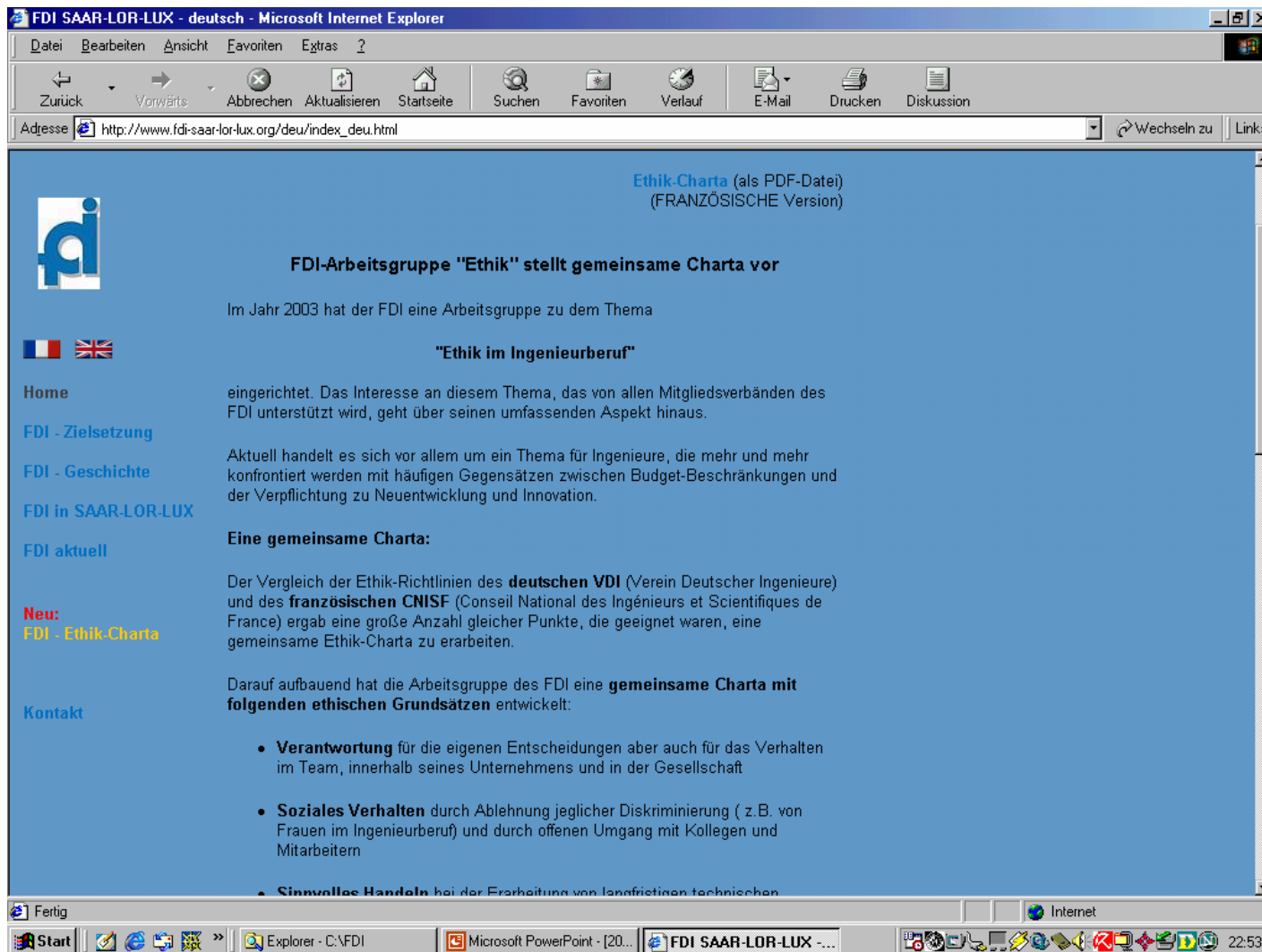
## Ethik-Charta des FDI

### *Charte d'éthique du FDI*

- **Bewußtsein** für außerdisziplinäre Bereiche durch Diskussion von sozialen, ökonomischen und ökologischen Folgewirkungen der angestrebten Technik; Einbindung der Ideen und Werte des Ingenieurberufs in einen interdisziplinären und interkulturellen Rahmen
- **Être à l'écoute des autres disciplines du monde de l'entreprise** les conséquences sociales économiques et écologiques des choix techniques doivent aussi être discutées. Les idées et les valeurs de l'Ingénieur doivent être établies dans cadre multiculturel et multidisciplinaire.
- **Weiterbildung** im eigenen Fachgebiet und Beobachtung anderer technischer Disziplinen
- **Maintenir à jour ses connaissances** dans les disciplines techniques.
- **Information der Öffentlichkeit** und der politischen Entscheidungsträger über technischen Entwicklungen und deren mögliche Folgen
- **Informer le public et les décideurs politiques** des innovations techniques et de leurs conséquences éventuelles.

# Veröffentlichung im Internet

## *Publication au Internet*



FDI SAAR-LOR-LUX - deutsch - Microsoft Internet Explorer

Adresse [http://www.fdi-saar-lor-lux.org/deu/index\\_deu.html](http://www.fdi-saar-lor-lux.org/deu/index_deu.html)

**Ethik-Charta** (als PDF-Datei)  
(FRANZÖSISCHE Version)

**FDI-Arbeitsgruppe "Ethik" stellt gemeinsame Charta vor**

Im Jahr 2003 hat der FDI eine Arbeitsgruppe zu dem Thema

**"Ethik im Ingenieurberuf"**

eingrichtet. Das Interesse an diesem Thema, das von allen Mitgliedsverbänden des FDI unterstützt wird, geht über seinen umfassenden Aspekt hinaus.

Aktuell handelt es sich vor allem um ein Thema für Ingenieure, die mehr und mehr konfrontiert werden mit häufigen Gegensätzen zwischen Budget-Beschränkungen und der Verpflichtung zu Neuentwicklung und Innovation.

**Eine gemeinsame Charta:**

Der Vergleich der Ethik-Richtlinien des **deutschen VDI** (Verein Deutscher Ingenieure) und des **französischen CNISF** (Conseil National des Ingénieurs et Scientifiques de France) ergab eine große Anzahl gleicher Punkte, die geeignet waren, eine gemeinsame Ethik-Charta zu erarbeiten.

Darauf aufbauend hat die Arbeitsgruppe des FDI eine **gemeinsame Charta mit folgenden ethischen Grundsätzen** entwickelt:

- **Verantwortung** für die eigenen Entscheidungen aber auch für das Verhalten im Team, innerhalb seines Unternehmens und in der Gesellschaft
- **Soziales Verhalten** durch Ablehnung jeglicher Diskriminierung ( z.B. von Frauen im Ingenieurberuf) und durch offenen Umgang mit Kollegen und Mitarbeitern
- **Sinnvolles Handeln** bei der Erarbeitung von langfristigen technischen

Home

FDI - Zielsetzung

FDI - Geschichte

FDI in SAAR-LOR-LUX

FDI aktuell

**Neu:**  
**FDI - Ethik-Charta**

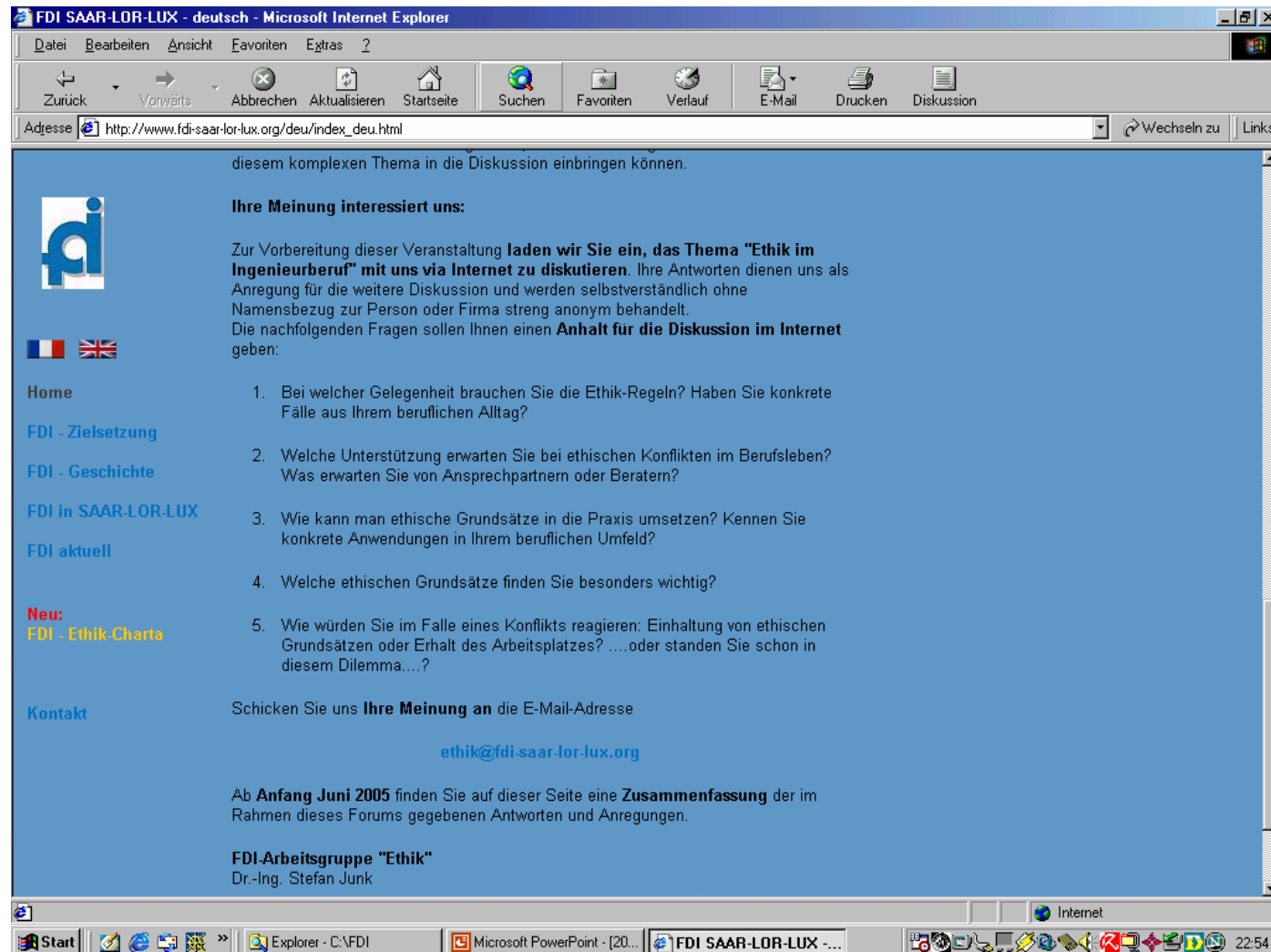
Kontakt

Fertig

Start | Explorer - C:\FDI | Microsoft PowerPoint - [20... | FDI SAAR-LOR-LUX - ... | 22:53

# Internet-Umfrage

## *L'enquête Internet*



diesem komplexen Thema in die Diskussion einbringen können.

**Ihre Meinung interessiert uns:**

Zur Vorbereitung dieser Veranstaltung **laden wir Sie ein, das Thema "Ethik im Ingenieurberuf" mit uns via Internet zu diskutieren**. Ihre Antworten dienen uns als Anregung für die weitere Diskussion und werden selbstverständlich ohne Namensbezug zur Person oder Firma streng anonym behandelt. Die nachfolgenden Fragen sollen Ihnen einen **Anhalt für die Diskussion im Internet** geben:

1. Bei welcher Gelegenheit brauchen Sie die Ethik-Regeln? Haben Sie konkrete Fälle aus Ihrem beruflichen Alltag?
2. Welche Unterstützung erwarten Sie bei ethischen Konflikten im Berufsleben? Was erwarten Sie von Ansprechpartnern oder Beratern?
3. Wie kann man ethische Grundsätze in die Praxis umsetzen? Kennen Sie konkrete Anwendungen in Ihrem beruflichen Umfeld?
4. Welche ethischen Grundsätze finden Sie besonders wichtig?
5. Wie würden Sie im Falle eines Konflikts reagieren: Einhaltung von ethischen Grundsätzen oder Erhalt des Arbeitsplatzes? ....oder standen Sie schon in diesem Dilemma....?

Schicken Sie uns **Ihre Meinung an** die E-Mail-Adresse

[ethik@fdi-saar-lor-lux.org](mailto:ethik@fdi-saar-lor-lux.org)

Ab **Anfang Juni 2005** finden Sie auf dieser Seite eine **Zusammenfassung** der im Rahmen dieses Forums gegebenen Antworten und Anregungen.

**FDI-Arbeitsgruppe "Ethik"**  
Dr.-Ing. Stefan Junk

# Internetumfrage

## *L'enquête Internet*

### **Bedarf an Ethik-Regeln** *Le besoin de règles d'éthique*

- rechtlich nicht definierte Bereiche
- *secteurs juridiquement non définis*
- ethisch besonders brisant Bereiche (z.B. in der Wehrtechnik)
- *secteurs éthiquement particulièrement explosifs (p. ex. dans la technologie de défense)*
- Ausscheiden aus dem Berufsleben
- *Abandonné de la vie professionnelle*

### **Unterstützung und Beratung** *Soutien et consultation*

- Ansprechpartner mit seelsorgerischen Qualifikation
- *Interlocuteur avec la qualification d'un prêtre*
- Erfahrung mit Konfliktlösungsstrategien
- *Experience avec des stratégies de solution au conflit*



## Internetumfrage

### *L'enquête Internet*

#### **Umsetzung von ethischen Grundsätzen im Berufsalltag**

##### *Transposition des principes éthiques dans le quotidien professionnel*

- Entscheidung zwischen der Einhaltung einer Ethik-Charta und einem drohendem Jobverlust?
- *Décision entre l'observation d'une charte d'éthique et d'une perte d'emploi menaçante?*
- in diesem Fall: Job wichtiger als die Einhaltung von ethischen Regeln
- *dans ce cas: Emploi plus important que l'observation des règles éthiques*

#### **Besondere Wichtigkeit *Importance particulière***

- Information der Öffentlichkeit für neue technische Entwicklungen
- *Informations du public pour de nouveaux développements techniques*



## **Internetumfrage**

*L'enquête Internet*

**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit**

*Merci beaucoup pour votre attention*

**Besuchen Sie uns im Internet:**

*Visitez-nous dans Internet:*

**[www.fdi-saar-lor-lux.org](http://www.fdi-saar-lor-lux.org)**